



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*91R00/17*22502*00

Página / Page 1/3



COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning ⁽¹⁾: APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de luz de posición lateral marcada SM1 / SM2 ⁽¹⁾ en aplicación del Reglamento N°91.
of a type of side-marker lamp marked SM1 / SM2 ⁽¹⁾, pursuant to Regulation No91.

N° de homologación / Approval No.: E9*91R00/17*22502*00

Extensión N° / Extension No.: ---

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device:
FRISTOM
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device:
FT-145 LED
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and address:
FRISTOM SPÓLKA Z OGRANICZONA
ODPOWIEDZIALNOSCIA SPÓLKA
KOMANDYTOWA
UL. PRZEMYSŁOWA 5, 86-014
85416 SICIENKO
SICIENKO (POLONIA)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative: ---
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 17/09/2018
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conducting approval test: IDIADA
7. Fecha del informe emitido por dicho servicio / Date of report issued by that service: 19/09/2018
8. Número del informe emitido por dicho servicio / Number of report issued by that service: PC18080042

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



E9*91R00/17*22502*00

Página / Page 2/3



9. Breve descripción / Concise description:

- Color de la luz emitida: ambar / ~~rojo~~ ⁽¹⁾ / Colour of the light emitted: amber / ~~red~~ ⁽¹⁾
- Número y categoría(s) de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Number and category(ies) of light source(s): 4xLEDs
- Módulo de fuente de luz / Light source module: ~~si~~ / yes - no / no ⁽¹⁾
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz / Light source module specific identification code: ---
- Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo / Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground: ~~si~~ / yes - no / no ⁽¹⁾
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas, en su caso / Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: ---
- Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---
 - a) formando parte de la luz / being part of the lamp: ~~si~~ / yes - ~~no~~ / no - no aplicable / not applicable ⁽¹⁾
 - b) no formando parte de la luz / being not part of the lamp: ~~si~~ / yes - ~~no~~ / no - no aplicable / not applicable ⁽¹⁾
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control: ---
- Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la(s) fuente(s) luminosa(s) y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): ---
- La luz es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo / The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: ~~si~~ / yes - no / no ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*91R00/17*22502*00

Página / Page 3/3



10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*.
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: ---
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted/refused/extended/withdrawn* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012

16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request*.
 - Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

INFORMATION FOLDER:

FIRST APPLICATION
DATE: 19.09.2018

1. Specification data

Type	FT-145 LED	
Trade name or mark	Fristom	
Variants	-	
Function	Rear position light / front position light / sidemarking light	
Color	Red light color / white light color / amber light color	
Rated	Voltage	12V /24 V
	Wattage	1,2/2,4W
Applicable Regulation		R7 ,R91
Location of marking	Light Source	3 parallel sections = 4 LEDs red serial connected + 4 white LED serial connected + 4 amber serial connected
	Trade mark	Fristom
		Marked on the lampshade

2. Construction and material

Construction	Material	Remarks
Lenses	Defined on the technical drawing	--
Reflectors	Defined on the technical drawing	--
Bases	Defined on the technical drawing	--

3. Name and address of manufacturer:

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa
86-014 Sicienka / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41

4. REASON OF THE APPROVAL EXTENSION:

NOTE : APPROVAL MARKINGS ARE SHOWN IN THE ATTACHED DRAWING.
THIS INFORMATION FOLDER CONSISTS OF 1 PAGES

FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienka, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341649907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

PC18080042

IDIAD

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.
86-014 Sienko / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Draw by: Michal Dybicz
Date: 19-09-2018
Sheet Nr. 1/3

Component

FT-145 LED - 3 function lamp

light source

4 LEDs white light color
4 LEDs red light color
4 LEDs amber light color
12V-1,2W
24V-2,4W

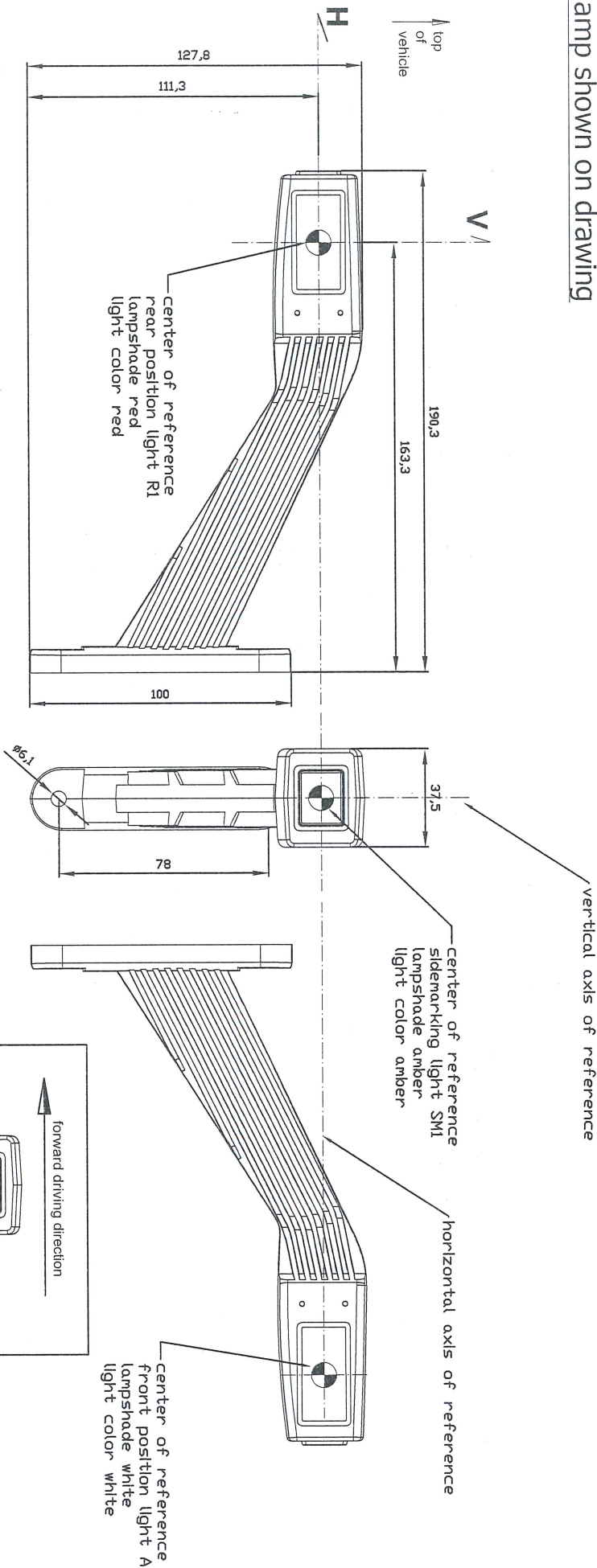
sheet description

lamp overview and reference points
This drawing is a part of the application for approval

Material used in manufacturing:

- all lampshades lampshade PC
- red transparent, clear transparent or amber transparent
- reflector vacuum aluminium coated
- rubberarm TPE-S
- PCB - FR4
- potting compound epoxy resin
- 4 LEDs white light color
- 4 LEDs red light color
- 4 LEDs amber light color

LH lamp shown on drawing



ELECTRICAL DATA :

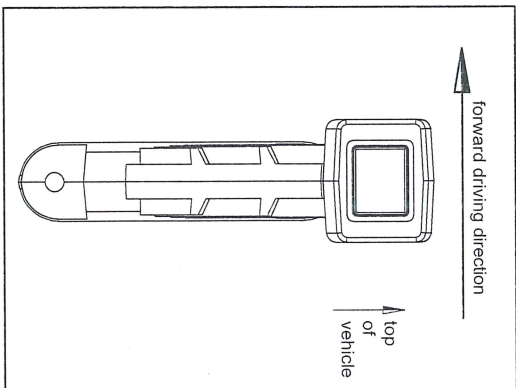
3 parallel electrical sections

- 4 LEDs white light color serial connected
- 4 LEDs red light color serial connected
- 4 LEDs amber light color serial connected

12V-1,2W
24V-2,4W

Dybis FRISTOM

spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.
86-014 Sienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341649907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.



Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.K.
86-014 Sicienka / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Component

FT-145 LED - 3 function lamp

240080813
Material used in manufacturing:

- all lampshades lampshade PC
- red transparent, clear transparent or amber transparent
- reflector vacuum aluminium coated
- rubberarm TPE-S
- PCB - FR4
- potting compound epoxy resin
- 4 LEDs white light color
- 4 LEDs red light color
- 4 LEDs amber light color

light source

LED

sheet description

lamp markings, trademark marking, voltage and wattage
This drawing is a part of the application for approval

Draw by:

Michał Dyplich

Date:

19-09-2018

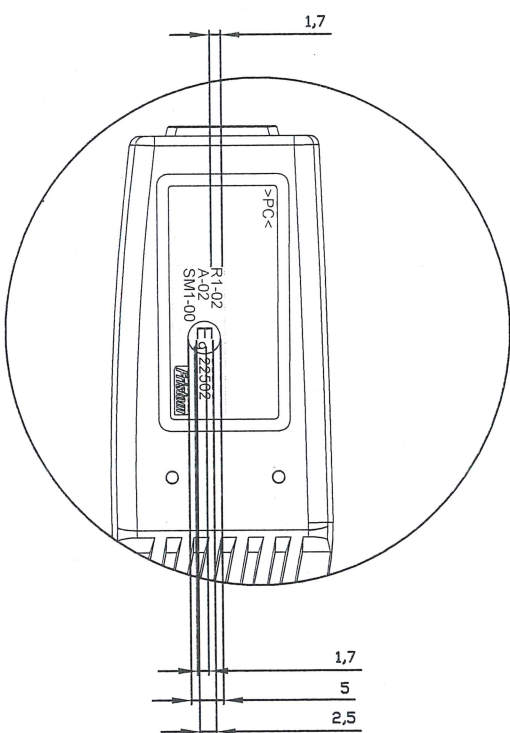
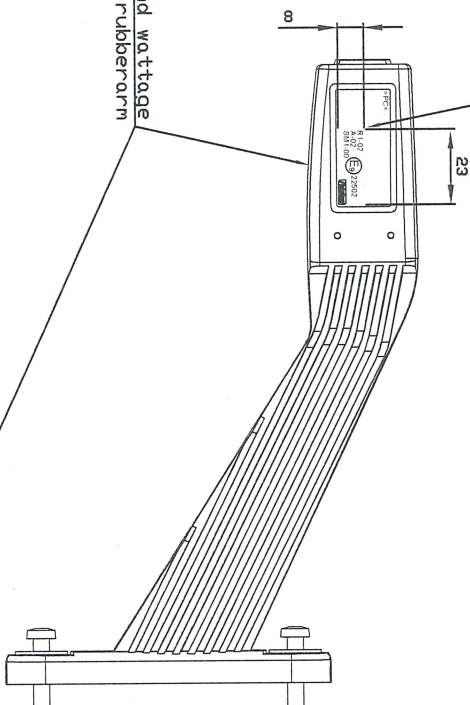
sheet Nr.

2/3

LH lamp shown on drawing

approval marking and trademark

voltage and wattage
markings on rubberarm



FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. K.
86-014 Sicienka, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341641697
reprezentowana przez FRISTOM Sp. z o.o.

Dyplich

front position light 12V-1,2W
rear position light 24V-2,4W
side marking light

Manufacturer

FRISTOM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko 5 / Polska
ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, KRS: 0000529238
Tel.: +48 52 360 90 51, Fax: +48 52 327 75 41



Component

FT-145 LED - 3 function lamp

270080810d **ADVIGI**

Material used in

manufacturing:

- all lampshades lampshade PC
- red transparent, clear transparent or amber transparent
- reflector vacuum aluminium coated
- rubberarm TPE-S
- PCB - FR4
- potting compound epoxy resin
- 4 LEDs white light color
- 4 LEDs red light color
- 4 LEDs amber light color

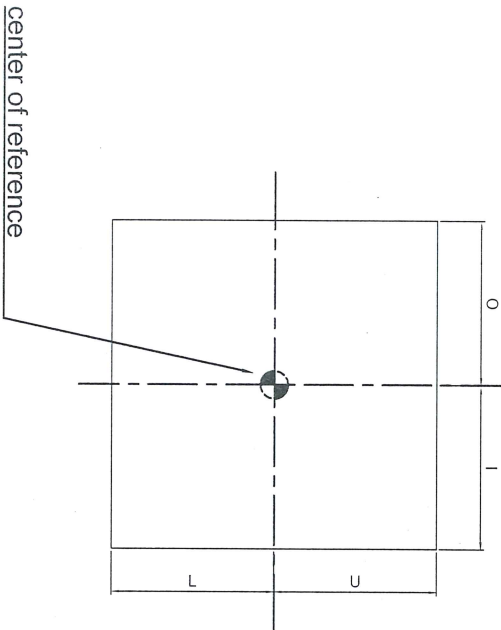
light source

LED

sheet description
illuminating surfaces

This drawing is a part of the application for approval

Draw by: **Michał Dycz** Date: **19-09-2018** sheet Nr. **3/3**



lighting surface				
function	U _{upper lamp} [mm]	L _{lower lamp} [mm]	O _{outer lamp} [mm]	I _{inner lamp} [mm]
rear position lamp	10	10	20	20
front position lamp	10	10	20	20
sidemarking lamp	10	10	12	12

Determining the lower , upper and lateral limits of the illumination surface of the lamp device.

According to European Directive 91/663/EEC , Annex I "Installation of lighting and light-signalling devices" clause 1.9.2.

According to ECE regulation 48/01 "Installation of light and light-signalling devices" clause 2.9.2.

FRISTOM
spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
86-014 Sicienko, ul. Przemysłowa 5
NIP: 5542926937, REGON 341640907
reprezentowana przez FRISTOM sp. z o.o.

Michał Dycz